

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

**AGROLAB Austria** Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

WDL WASSERDIENSTLEISTUNGS GMBH  
BÖHMERWALDSTR. 3  
4021 LINZ

Datum 20.04.2016  
Kundennr. 10011774  
Gutachtennr. 175053

## TRINKWASSER - GUTACHTEN UND INSPEKTIONSBERICHT

### gemäß Trinkwasserverordnung (BGBl. II 304/2001) bzw. des Lebensmittelbuches Codex Kapitel B1

Anlagenbezeichnung: WV Ortsgebiet Sierning  
Anlagen ID: 15161002  
Versorgungsumfang: öffentliche Wasserversorgung  
Verteilte Wassermenge (m<sup>3</sup>/d): 900  
Anzahl versorgter Personen: 5000

### 1. Gutachten

#### Feststellungen aufgrund der durchgeführten Prüfungen:

Bei der (den) untersuchten Probe(n) wurden Parameterwerte der Trinkwasserverordnung (BGBl. II 304/2001) bzw. des Lebensmittelbuches CODEX (Kapitel B1, Anh. 3 "Zusätzliche Kriterien") überschritten.

**Überschreitung von Parameterwerten bei Auftragsnr./Analysenr.: 267952/601109**

**Überschreitung von Parameterwerten bei Auftragsnr./Analysenr.: 267952/601111**

Atrazin-desethyl-desisopropyl

**Überschreitung von Parameterwerten bei Auftragsnr./Analysenr.: 267952/601113**

**Überschreitung von Parameterwerten bei Auftragsnr./Analysenr.: 267952/601116**

Bentazon

Atrazin-desethyl-desisopropyl

#### Beim Lokalausweis wurden folgende Mängel festgestellt:

Feststellungen (nur Mängel): keine

#### Notwendige Maßnahmen zur Aufrechterhaltung der einwandfreien Wasserqualität:

Lokalausweis: keine



Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum	20.04.2016
Kundennr.	10011774
Gutachtennr.	175053

**Überschreitung von Parameterwerten bei Auftragsnr./Analysenr.: 267952/601109**

**Überschreitung von Parameterwerten bei Auftragsnr./Analysenr.: 267952/601111**

Es sind unverzüglich geeignete Maßnahmen zur Herstellung einer einwandfreien Qualität des abgegebenen Wassers zu ergreifen, um spätestens innerhalb von 30 Tagen den Parameterwerten zu entsprechen. Der Erfolg der durchgeführten Maßnahmen ist durch Kontrolluntersuchungen nachzuweisen.

**Überschreitung von Parameterwerten bei Auftragsnr./Analysenr.: 267952/601113**

**Überschreitung von Parameterwerten bei Auftragsnr./Analysenr.: 267952/601116**

Die Maierquelle und die Weiderquellen sind ausgeleitet und werden nicht zur Versorgung herangezogen.

Bevor diese Quellen wieder eingespeist werden, sind geeignete Maßnahmen zur Herstellung einer einwandfreien Qualität des abgegebenen Wassers zu ergreifen, um den Parameterwerten zu entsprechen. Der Erfolg der durchgeführten Maßnahmen ist durch Kontrolluntersuchungen nachzuweisen.

**AGROLAB Austria Herr Mag.Haginger, Tel. 07247/21000-0**

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

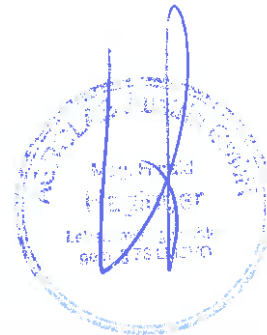
Datum	20.04.2016
Kundennr.	10011774
Gutachtennr.	175053

## Beurteilung:

**Das Wasser ist für den menschlichen Verzehr ungeeignet im Sinne des § 5 Abs.5 Z 2 LMSVG und somit als nicht sicher gemäß Art.14 der VO (EG) Nr. 178/2002 zu beurteilen. Das Wasser ist zur Verwendung als Trinkwasser nicht geeignet.**

gemäß §73, LMSVG autorisierter Gutachter:

Mag. Harald Haginger, Tel. 07247/21000-0



Datum 20.04.2016  
Kundennr. 10011774  
Gutachtennr. 175053

## 2. Lokalaugenschein / Inspektionsbericht (gem. ÖNORM M5874)

### Lokalaugenschein durch:

Söllinger Philipp

### Datum:

06.04.16

### Begutachtetes Objekt:

gesamte Anlage

### Anlagenbeschreibung:

**Brunnen Paichberg:**

Bohrbrunnen 40 m tief, Brunnenschacht verfließt, in landwirtschaftlich genutztem Gebiet - in Brunnenhaus, engeres Schutzgebiet eingezäunt, Standrohr ist dicht, versperrbare Türe, 2 Unterwasserpumpen

**2 Weidertquellen:**

Tiefe der Quelfassung ca 2,5m, in einem Wohnbaugebiet in Hanglage, Schutzgebietstafel vorhanden, Quellstube ist ein verfließtes Bauwerk mit Nirostbehälter (ca. 20 m<sup>3</sup>), Einstieg in Vorkammer, 1 Windkessel und 2 Oberwasserpumpen für Hochzone, Quellschüttung ca. 3-4 l/s, UV-Entkeimung BWT UV Bewades Typ 400 W 80 mit ÖVGW-Zertifikat, Wartungsbuch vorhanden

**Hochbehälter Paichberg:**

am Ortsrand an der Schiedelberger Landesstraße, Fassungsvermögen 340 m<sup>3</sup>, betoniert, 2 Kammern mit verfließtem Boden, Einstieg durch Türe in Vorkammer, 1 Windkessel, 2 Oberwasserpumpen für Hochzone Paichberg im Vorraum

**Brunnen Neuzeug:** Bohrbrunnen, ca. 15 m tief, im unmittelbaren Uferbereich der Steyr an der alten Steyrtalbahn, in einem Brunnenhaus mit verschraubter Nirostaabdeckung, 2 Oberwasserpumpen UV-Desinfektionsanlage (BWT UV BEWADES 600 W 100/40 N) mit ÖVGW-Zertifikat

Voralarmwert: 38,1 W/m<sup>2</sup>

Mindestbestrahlungsstärke: 32,4 W/m<sup>2</sup>

**Hochbehälter Paschallern:** verfließt (2 Kammern-verfließt, Fassungsvermögen 550 m<sup>3</sup>) oberhalb eines Hanges im Dorfgebiet, begehbar durch versperrbare Türe, 1 Windkessel und 2 Oberwasserpumpen für Hochzone

**Maierquelle:** seit 2004 nicht mehr im Netz.

**Hochbehälter Hausleiten:** (2 verfließte Kammern à 375 m<sup>3</sup>) am Ortsrand im Böschungsbereich der B122, begehbar durch versperrbare Türe, 2 Oberwasserpumpen

Datum 20.04.2016  
Kundennr. 10011774  
Gutachtennr. 175053

## Feststellungen:

### **Festgestellte Mängel: keine**

Das sichtbare nähere Umfeld der Wassergewinnungszone lässt einen ausreichenden Schutz für das Wasservorkommen erwarten.

Der sichtbare bauliche Zustand der Wassergewinnungsanlage verhindert eine Verunreinigung des Wassers in ihrem Bereich.

Die Einrichtungen für Transport und Speicherung sind augenscheinlich in einem solchen Zustand, dass keine Beeinträchtigung der Wasserqualität zu erwarten ist.

Die Anlage entspricht in hygienischer Hinsicht den Anforderungen.

Es werden Aufzeichnungen über die Eigenkontrolle geführt.

Anmerkungen: Die Weiderquellen waren zum Zeitpunkt der Probenahme 06.04.2016 ausgeleitet.  
Betriebsstunden der UV-Anlage Brunnen Neuzeug: 1451 h.

**Die Anlage befindet sich in ordnungsgemäßigem Zustand.**

## 3. Prüfberichte: siehe Anlagen

Auftragsnummer/Analysennummer: 267952/601109

Auftragsnummer/Analysennummer: 267952/601110

Auftragsnummer/Analysennummer: 267952/601111

Auftragsnummer/Analysennummer: 267952/601112

Auftragsnummer/Analysennummer: 267952/601113

Auftragsnummer/Analysennummer: 267952/601114

Auftragsnummer/Analysennummer: 267952/601115

Auftragsnummer/Analysennummer: 267952/601116

Auftragsnummer/Analysennummer: 267952/601117

Auftragsnummer/Analysennummer: 267952/601118

## Hinweise

Eine auszugsweise Vervielfältigung dieses Berichtes ohne schriftliche Genehmigung des Prüflaboratoriums ist untersagt.

**AGROLAB Austria Herr Mag.Haginger, Tel. 07247/21000-0**

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
 Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
 eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

**AGROLAB Austria** Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

WDL WASSERDIENSTLEISTUNGS GMBH  
 BÖHMERWALDSTR. 3  
 4021 LINZ

Datum 18.04.2016

Kundennr. 10011774

## PRÜFBERICHT 267952 - 601109

<b>Auftrag</b>	<b>267952 WV Sierning - Frühjahrsuntersuchung</b>
<b>Analysennr.</b>	<b>601109 Trinkwasser</b>
<b>Probeneingang</b>	<b>06.04.2016</b>
<b>Probenahme</b>	<b>06.04.2016</b>
<b>Probenehmer</b>	<b>Agrolab Austria Phillip Söllinger</b>
<b>Witterung vor der Probenahme</b>	<b>Trocken</b>
<b>Witterung während d.Probenahme</b>	<b>Trocken</b>
<b>Bezeichnung Anlage</b>	<b>WV Ortsgebiet Sierning</b>
<b>Offizielle Entnahmestellenr.</b>	<b>01</b>
<b>Bezeichnung Entnahmestelle</b>	<b>Probekahn Brunnen Paichberg</b>
<b>Angew. Wasseraufbereitungen</b>	<b>keine</b>
<b>Misch-oder Wechselwasser</b>	<b>NEIN</b>
<b>Rückschluß Qual.beim Verbrauch</b>	<b>JA</b>
<b>Rückschluß auf Grundwasser</b>	<b>JA</b>
<b>PLZ/ Ort</b>	<b>4522 SIERNING</b>

### Chemisch-technische und hygienische Wasseranalyse

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter werte	TWV 304/2001 Indikator- werte	Methode
<b>Sensorische Prüfungen</b>						
Färbung (vor Ort)		farblos, klar, ohne Bodensatz				<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geruch (vor Ort)		geruchlos				<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		geschmacklos				<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
<b>Physikalisch-chemische Parameter</b>						
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	10,1			25	DIN 38404-4 (C 4)
Leitfähigkeit bei 20 °C (vor Ort)	µS/cm	762	5		2500	EN 27888
pH-Wert (vor Ort)		7,3	0,1		6,5 - 9,5 <sup>8)</sup>	EN ISO 10523
Lufttemperatur (vor Ort)	°C	12				DIN 38404-4 (C 4)
Oxidierbarkeit	mg O2/l	<0,25	0,25		5 <sup>15)</sup>	EN ISO 8467
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	5,89	0,05			EN ISO 9963-1
Calcium (Ca)	mg/l	97,0	1		400 <sup>19)</sup>	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Magnesium (Mg)	mg/l	29,2	1		150 <sup>19)</sup>	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Ammonium (NH4)	mg/l	<0,05	0,05		0,5 <sup>8)</sup>	EN ISO 11732
Chlorid (Cl)	mg/l	14,5	1		200 <sup>9)</sup>	EN ISO 10304-1
Nitrat (NO3)	mg/l	40,4	1	50		EN ISO 10304-1
Sulfat (SO4)	mg/l	10,2	1		250 <sup>9)</sup>	EN ISO 10304-1
Nitrit (NO2)	mg/l	<0,02	0,02	0,1 <sup>1)</sup>		EN ISO 13395
Natrium (Na)	mg/l	3,77	0,5		200	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Kalium (K)	mg/l	0,63	0,5		50 <sup>19)</sup>	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
 Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
 eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 18.04.2016

Kundennr. 10011774

## PRÜFBERICHT 267952 - 601109

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter werte	TWV 304/2001 Indikator- werte	Methode
<b>Berechnete Werte</b>					
Hydrogencarbonat	mg/l	356	1		EN ISO 9963-1
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	0,815		1	Berechnung
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	3,62			DIN 38409-6 (H 6)
Carbonathärte	°dH	16,5	0,2		EN ISO 9963-1
Gesamthärte	°dH	20,3	0,1	>8,4 <sup>22)</sup> <sub>19)</sub>	DIN 38409-6 (H 6)

### Mikrobiologische Untersuchungen

Koloniezahl bei 22°C	KBE/1ml	1	0	100	EN ISO 6222
Koloniezahl bei 37°C	KBE/1ml	0	0	20	EN ISO 6222
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0	0	EN ISO 9308-1
E. coli	KBE/100ml	0	0	0	EN ISO 9308-1
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0	EN ISO 7899-2

### Metalle - Elemente

Eisen (Fe)	mg/l	<0,01	0,01	0,2 <sup>34)</sup>	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Mangan (Mn)	mg/l	<0,005	0,005	0,05 <sup>35)</sup>	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)

### Relevante Metaboliten, Abbau- und Reaktionsprodukte der PSM

Atrazin-desethyl-desisopropyl	µg/l	0,358	0,05	0,1	EN ISO 11369 (mod.) (BB) <sup>u)</sup>
Desethylatrazin	µg/l	0,055	0,05	0,1	EN ISO 11369 (mod.) (BB) <sup>u)</sup>

- 1) Für einen begrenzten Zeitraum, der 6 Monate nicht überschreiten darf, sind Überschreitungen bis 0,5 mg/l zulässig, wenn sie technisch bedingt sind und das Wasser nicht zur Zubereitung von Säuglingsnahrung verwendet wird.
- 2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung
- 15) Der Parameter braucht nicht bestimmt zu werden, wenn der Parameter TOC bestimmt wurde.
- 16) Überschreitungen bis zu 750 mg/l bleiben außer Betracht, sofern der dem Calcium nicht äquivalente Gehalt des Sulfates 250 mg/l nicht übersteigt.
- 19) Der Indikatorwert ist nicht in der Trinkwasserverordnung (BGBl 304/01) enthalten, sondern ist im Lebensmittelbuch CODEX (Kapitel B1 Anhang 3 "Zusätzliche Kriterien") festgelegt.
- 18) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Bei Wasser, das in Flaschen in Verkehr gebracht zu werden, darf der pH-Wert am Punkt der Abfüllung bis zu 4,5 betragen. Ist dieses Wasser von Natur aus kohlendauerhaltig oder ist es mit Kohlensäure versetzt, kann der Mindestwert niedriger sein.
- 22) Der Indikatorwert gilt, wenn das Wasser durch chemisch-technische Maßnahmen enthärtet oder entsalzt wurde.
- 34) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m³/d) können bis zu 0,8 mg/l Fe toleriert werden.
- 35) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m³/d) können bis zu 0,2 mg/l Mn toleriert werden.
- 8) Geogen bedingte Überschreitungen bis 5 mg/l bleiben außer Betracht. Ab einem Gehalt von 0,2 mg/l dürfen Chlorungsverfahren nicht angewendet werden.
- 9) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Ab einem Gehalt von 100 mg/l kann es unter Umständen bei metallischen Werkstoffen zu Korrosionen kommen.

TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

u) Vergabe an ein akkreditiertes Agrolab-Gruppen-Labor

### Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs

Analysenparameter	Wert	Einheit	
Atrazin-desethyl-desisopropyl	0,358	µg/l	Höchstwert überschritten

Interpretation: Es wurden Parameterwerte der Trinkwasserverordnung überschritten.

AGROLAB Austria Herr Mag. Haging, Tel. 07247/21000-0

Zeichnungsberechtigter Sachbearbeiter

Verteiler

WDL WASSERDIENSTLEISTUNGS GMBH

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 18.04.2016  
Kundenr. 10011774

## PRÜFBERICHT 267952 - 601109

### Agrolab-Gruppen-Labore

#### Untersuchung durch

(BB) AGROLAB Standort Eching / Ammersee, Moosstrasse 6 a, 82279 Eching / Ammersee, für die zitierte Methode akkreditiert nach ISO/IEC 17025:2005, Akkreditierungsurkunde: D-PL-14289\_01\_00

#### Methoden

EN ISO 11369 (mod.)

*Beginn der Prüfungen: 07.04.2016*

*Ende der Prüfungen: 15.04.2016*

*Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.*



Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
 Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
 eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

**AGROLAB Austria** Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

WDL WASSERDIENSTLEISTUNGS GMBH  
 BÖHMERWALDSTR. 3  
 4021 LINZ

Datum 18.04.2016

Kundennr. 10011774

## PRÜFBERICHT 267952 - 601111

**Auftrag** 267952 WV Sierning - Frühjahrsuntersuchung  
**Analysennr.** 601111 Trinkwasser  
**Probeneingang** 06.04.2016  
**Probenahme** 06.04.2016  
**Probenehmer** Agrolab Austria Phillip Söllinger  
**Witterung vor der Probenahme** Trocken  
**Witterung während d.Probenahme** Trocken  
**Bezeichnung Anlage** WV Ortsgebiet Sierning  
**Offizielle Entnahmestellenr.** 03  
**Bezeichnung Entnahmestelle** Probenahn Hochbehälter Paichberg  
**Angew. Wasseraufbereitungen** keine  
**Misch-oder Wechselwasser** JA  
**Rückschluß Qual.beim Verbrauch** JA  
**Rückschluß auf Grundwasser** NEIN  
**PLZ/ Ort** 4522 SIERNING

### Chemisch-technische und hygienische Wasseranalyse

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV	TWV	Methode
			304/2001	304/2001	
			Parameter	Indikator-	
			werte	werte	
<b>Sensorische Prüfungen</b>					
Färbung (vor Ort)		farblos, klar, ohne Bodensatz			<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geruch (vor Ort)		geruchlos			<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		geschmacklos			<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
<b>Physikalisch-chemische Parameter</b>					
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	9,9		25	DIN 38404-4 (C 4)
Leitfähigkeit bei 20 °C (vor Ort)	µS/cm	659	5	2500	EN 27888
pH-Wert (vor Ort)		7,5	0,1	6,5 - 9,5 <sup>d)</sup>	EN ISO 10523
Lufttemperatur (vor Ort)	°C	13			DIN 38404-4 (C 4)
Ammonium (NH <sub>4</sub> )	mg/l	<0,05	0,05	0,5 <sup>b)</sup>	EN ISO 11732
<b>Mikrobiologische Untersuchungen</b>					
Koloniezahl bei 22°C	KBE/1ml	1	0	100	EN ISO 6222
Koloniezahl bei 37°C	KBE/1ml	2	0	20	EN ISO 6222
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0	0	EN ISO 9308-1
E. coli	KBE/100ml	0	0	0	EN ISO 9308-1
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0	EN ISO 7899-2
<b>Relevante Metaboliten, Abbau- und Reaktionsprodukte der PSM</b>					
Atrazin-desethyl-desisopropyl	µg/l	0,205	0,05	0,1	EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 18.04.2016  
Kundennr. 10011774

## PRÜFBERICHT 267952 - 601111

- 2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung  
18) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Bei Wasser, das in Flaschen in Verkehr gebracht zu werden, darf der pH-Wert am Punkt der Abfüllung bis zu 4,5 betragen. Ist dieses Wasser von Natur aus kohlenensäurehaltig oder ist es mit Kohlensäure versetzt, kann der Mindestwert niedriger sein.  
8) Geogen bedingte Überschreitungen bis 5 mg/l bleiben außer Betracht. Ab einem Gehalt von 0,2 mg/l dürfen Chlorungsverfahren nicht angewendet werden.

TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

u) Vergabe an ein akkreditiertes Agrolab-Gruppen-Labor

**Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs**

Analysenparameter	Wert	Einheit	
Atrazin-desethyl-desisopropyl	0,205	µg/l	Höchstwert überschritten

**Interpretation: Es wurden Parameterwerte der Trinkwasserverordnung überschritten.**

**AGROLAB Austria Herr Mag.Haginger, Tel. 07247/21000-0**  
**Zeichnungsberechtigter Sachbearbeiter**

Verteiler

**WDL WASSERDIENSTLEISTUNGS GMBH**

Agrolab-Gruppen-Labore

Untersuchung durch

(BB) AGROLAB Standort Eching / Ammersee, Moosstrasse 6 a, 82279 Eching / Ammersee, für die zitierte Methode akkreditiert nach ISO/IEC 17025:2005, Akkreditierungsurkunde: D-PL-14289\_01\_00

Methoden

EN ISO 11369 (mod.)

Beginn der Prüfungen: 07.04.2016

Ende der Prüfungen: 15.04.2016

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
 Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
 eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

**AGROLAB Austria** Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

WDL WASSERDIENSTLEISTUNGS GMBH  
 BÖHMERWALDSTR. 3  
 4021 LINZ

Datum 18.04.2016

Kundennr. 10011774

## PRÜFBERICHT 267952 - 601112

<b>Auftrag</b>	<b>267952 WV Sierning - Frühjahrsuntersuchung</b>
<b>Analysennr.</b>	<b>601112 Trinkwasser</b>
<b>Probeneingang</b>	<b>06.04.2016</b>
<b>Probenahme</b>	<b>06.04.2016</b>
<b>Probenehmer</b>	<b>Agrolab Austria Phillip Söllinger</b>
<b>Probenahmestelle-Bezeichnung</b>	<b>AI Waschraum</b>
<b>Witterung vor der Probenahme</b>	<b>Trocken</b>
<b>Witterung während d.Probenahme</b>	<b>Trocken</b>
<b>Bezeichnung Anlage</b>	<b>WV Ortsgebiet Sierning</b>
<b>Offizielle Entnahmestellenr.</b>	<b>04</b>
<b>Bezeichnung Entnahmestelle</b>	<b>Auslauf Volksschule Sierning</b>
<b>Angew. Wasseraufbereitungen</b>	<b>UV-Desinfektion</b>
<b>Misch-oder Wechselwasser</b>	<b>JA</b>
<b>Rückschluß Qual.beim Verbrauch</b>	<b>JA</b>
<b>Rückschluß auf Grundwasser</b>	<b>NEIN</b>
<b>PLZ/ Ort</b>	<b>4522 Sierning</b>

### Chemisch-technische und hygienische Wasseranalyse

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV	TWV	Methode
			304/2001	304/2001	
			Parameter	Indikator-	
			werte	werte	
<b>Sensorische Prüfungen</b>					
Färbung (vor Ort)		farblos, klar, ohne Bodensatz			<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geruch (vor Ort)		geruchlos			<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		geschmacklos			<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
<b>Physikalisch-chemische Parameter</b>					
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	10,5		25	DIN 38404-4 (C 4)
Leitfähigkeit bei 20 °C (vor Ort)	µS/cm	476	5	2500	EN 27888
pH-Wert (vor Ort)		7,6	0,1	6,5 - 9,5 <sup>8)</sup>	EN ISO 10523
Lufttemperatur (vor Ort)	°C	13			DIN 38404-4 (C 4)
Oxidierbarkeit	mg O2/l	0,26	0,25	5 <sup>15)</sup>	EN ISO 8467
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	3,89	0,05		EN ISO 9963-1
Calcium (Ca)	mg/l	67,7	1	400 <sup>19)</sup>	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Magnesium (Mg)	mg/l	18,5	1	150 <sup>19)</sup>	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Ammonium (NH4)	mg/l	<0,05	0,05	0,5 <sup>8)</sup>	EN ISO 11732
Chlorid (Cl)	mg/l	9,2	1	200 <sup>9)</sup>	EN ISO 10304-1
Nitrat (NO3)	mg/l	9,3	1	50	EN ISO 10304-1
Sulfat (SO4)	mg/l	31,4	1	250 <sup>9)</sup>	EN ISO 10304-1
Nitrit (NO2)	mg/l	<0,02	0,02	0,1 <sup>1)</sup>	EN ISO 13395
Natrium (Na)	mg/l	6,24	0,5	200	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)

**PRÜFBERICHT 267952 - 601112**

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter- werte	TWV 304/2001 Indikator- werte	Methode
Kalium (K)	mg/l	1,02	0,5		50 <sup>18)</sup>	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Trübung (Labor)	NTU	<1,0	1			<sup>2)</sup> EN ISO 7027
SAK 436 nm (Färbung, quant.)	m-1	<0,50	0,5		0,5 <sup>10)</sup>	EN ISO 7887

**Berechnete Werte**

Hydrogencarbonat	mg/l	234	1			EN ISO 9963-1
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	0,193		1		Berechnung
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	2,45				DIN 38409-6 (H 6)
Carbonathärte	°dH	10,9	0,2			EN ISO 9963-1
Gesamthärte	°dH	13,7	0,1		>8,4 <sup>22)</sup> <sub>19)</sub>	DIN 38409-6 (H 6)

**Mikrobiologische Untersuchungen**

Koloniezahl bei 22°C	KBE/1ml	0	0		100	EN ISO 6222
Koloniezahl bei 37°C	KBE/1ml	0	0		20	EN ISO 6222
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0		0	EN ISO 9308-1
E. coli	KBE/100ml	0	0	0		EN ISO 9308-1
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0		EN ISO 7899-2
Ps. aeruginosa	KBE/100ml	0	0	0		ÖNORM EN ISO 16266

**Summarische Parameter**

TOC	mg/l	2,3	0,4			<sup>14)</sup> EN 1484
-----	------	-----	-----	--	--	------------------------

**Metalle - Elemente**

Uran (U-238)	µg/l	0,62	0,1	15		DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Eisen (Fe)	mg/l	<0,01	0,01		0,2 <sup>34)</sup>	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Mangan (Mn)	mg/l	<0,005	0,005		0,05 <sup>35)</sup>	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Barium (Ba)	mg/l	0,018	0,01		1 <sup>19)</sup>	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Chrom (Cr)	mg/l	<0,001	0,001	0,05		DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Nickel (Ni)	mg/l	<0,0010	0,001	0,02 <sup>4)</sup>		DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Kupfer (Cu)	mg/l	0,0127	0,001	2 <sup>4)</sup>		DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Blei (Pb)	mg/l	<0,0010	0,001	0,01 <sup>4)</sup> <sub>5)</sub>		DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Zink (Zn)	mg/l	0,013	0,001		0,1 <sup>19)</sup> <sub>20)</sub>	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)

**UV Durchlässigkeit**

Spektraler Schwächungskoeff. (SSK 254 nm) d=100mm	%	72,6	1			DIN 38404-3 (C 3)
SSK 254 nm	m-1	1,39	0,1			DIN 38404-3 (C 3)

**Pflanzenbehandlungs- und Schädlingsbekämpfungsmittel**

Alachlor	µg/l	<0,0250 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) <sup>u)</sup>
Aldrin	µg/l	<0,0100 (NWG)	0,02	0,03		EN ISO 6468(BB) <sup>u)</sup>
Atrazin	µg/l	<0,0250 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) <sup>u)</sup>
Azoxystrobin	µg/l	<0,0150 (NWG)	0,03	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) <sup>u)</sup>
Bentazon	µg/l	<0,0150 (NWG)	0,03	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) <sup>u)</sup>
Bromacil	µg/l	<0,0150 (NWG)	0,03	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) <sup>u)</sup>
Chloridazon	µg/l	<0,0100 (NWG)	0,03	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) <sup>u)</sup>
cis-Heptachlorepoxyd	µg/l	<0,0100 (NWG)	0,02	0,03		EN ISO 6468(BB) <sup>u)</sup>
Clopyralid	µg/l	<0,0250 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) <sup>u)</sup>
Clothianidin	µg/l	<0,0100 (NWG)	0,03	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) <sup>u)</sup>
Dicamba	µg/l	<0,0250 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) <sup>u)</sup>
Dichlorprop (2,4-DP)	µg/l	<0,0100 (NWG)	0,03	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) <sup>u)</sup>
Dieldrin	µg/l	<0,0100 (NWG)	0,02	0,03		EN ISO 6468(BB) <sup>u)</sup>
Dimethachlor	µg/l	<0,0250 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) <sup>u)</sup>
Dimethenamid	µg/l	<0,0150 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) <sup>u)</sup>
Diuron	µg/l	<0,0150 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) <sup>u)</sup>

Datum 18.04.2016

Kundennr. 10011774

## PRÜFBERICHT 267952 - 601112

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter- werte	TWV 304/2001 Indikator- werte	Methode
Ethofumesat	µg/l	<0,0250 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Flufenacet	µg/l	<0,0300 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Glufosinate	µg/l	<0,0250 (NWG)	0,05	0,1		E DIN ISO 16308(BB) u)
Glyphosat	µg/l	<0,0100 (NWG)	0,03	0,1		E DIN ISO 16308(BB) u)
Heptachlor	µg/l	<0,0100 (NWG)	0,02	0,03		EN ISO 6468(BB) u)
Hexazinon	µg/l	<0,0300 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Imidacloprid	µg/l	<0,0300 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Iodosulfuron-methyl	µg/l	<0,0300 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Isoproturon	µg/l	<0,0150 (NWG)	0,03	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
MCPA	µg/l	<0,0250 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
MCPB	µg/l	<0,0250 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Mecoprop (MCP)	µg/l	<0,0100 (NWG)	0,03	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Mesosulfuron-methyl	µg/l	<0,0300 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Metaxyl	µg/l	<0,0150 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Metamitron	µg/l	<0,0300 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Metazachlor	µg/l	<0,0150 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Metolachlor (R/S)	µg/l	<0,0150 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Metribuzin	µg/l	<0,0300 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Metsulfuron-Methyl	µg/l	<0,0250 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Nicosulfuron	µg/l	<0,0150 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Pethoxamid	µg/l	<0,0300 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Propazin	µg/l	<0,0250 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Propiconazol	µg/l	<0,0300 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Simazin	µg/l	<0,0150 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Terbuthylazin	µg/l	<0,0150 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Thiacloprid	µg/l	<0,0150 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Thiamethoxam	µg/l	<0,0250 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Thifensulfuron-methyl	µg/l	<0,0250 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Tolyfluanid	µg/l	<0,0250 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 6468(BB) u)
trans-Heptachlorepoxyd	µg/l	<0,0100 (NWG)	0,02	0,03		EN ISO 6468(BB) u)
Tribenuron-methyl	µg/l	<0,0300 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Triclopyr	µg/l	<0,0300 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Triflursulfuron-methyl	µg/l	<0,0250 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Tritosulfuron	µg/l	<0,0250 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
2,4-Dichlorphenoxyessigsäure (2,4-D)	µg/l	<0,0250 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Summe cis/trans-Heptachlorepoxyd	µg/l	n.n.		0,03		Berechnung
Pestizide insgesamt (TWV)	µg/l	0,084		0,5		Berechnung

### Relevante Metaboliten, Abbau- und Reaktionsprodukte der PSM

Atrazin-desethyl-desisopropyl	µg/l	0,0514	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Desethylatrazin	µg/l	<0,0150 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Desethylterbuthylazin	µg/l	<0,0250 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Desethylterbuthylazin-2-hydroxy	µg/l	<0,0250 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Desisopropylatrazin	µg/l	<0,0250 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Dimethachlorcarbonsulfonsäure (CGA 373464)	µg/l	<0,0100 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Dimethachlor-desmethoxyethyl-Sulfons. (CGA 369873)	µg/l	0,0321	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Dimethachlor-Säure (CGA50266)	µg/l	<0,0100 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Dimethachlor-Sulfonsäure (CGA354742)	µg/l	<0,0100 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Isoproturon-desmethyl	µg/l	<0,0250 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
N,N-Dimethylsulfamid (DMS)	µg/l	<0,0150 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
Propazin-2-Hydroxy	µg/l	<0,0250 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)

## PRÜFBERICHT 267952 - 601112

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter werte	TWV 304/2001 Indikator- werte	Methode
Terbutylazin-2-hydroxy	µg/l	<0,0250 (NWG)	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
2-Amino-4-Methoxy-6-Methyl-1,3,5-Triazin	µg/l	<0,0250	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)
3,5,6-Trichlor-2-Pyridinol	µg/l	<0,0250	0,05	0,1		EN ISO 11369 (mod.)(BB) u)

- 1) Für einen begrenzten Zeitraum, der 6 Monate nicht überschreiten darf, sind Überschreitungen bis 0,5 mg/l zulässig, wenn sie technisch bedingt sind und das Wasser nicht zur Zubereitung von Säuglingsnahrung verwendet wird.
- 4) Der Parameterwert gilt für eine Probe, die die durchschnittliche wöchentliche Wasseraufnahme durch Verbraucher repräsentiert.
- 5) Der Parameterwert gilt für Wasser aus Verteilungsnetzen oder aus Lebensmittelbetrieben an den üblicherweise verwendeten Entnahmestellen. Der Parameterwert ist bis 1.12.2013 anzuwenden. Ab diesem Zeitpunkt gilt ein Parameterwert von 0,01 mg/l.
- 2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung
- 10) Die Messung ist nur erforderlich, wenn grobsinnlich eine Färbung erkennbar ist.
- 14) ohne abnormale Veränderung
- 15) Der Parameter braucht nicht bestimmt zu werden, wenn der Parameter TOC bestimmt wurde.
- 16) Überschreitungen bis zu 750 mg/l bleiben außer Betracht, sofern der dem Calcium nicht äquivalente Gehalt des Sulfates 250 mg/l nicht übersteigt.
- 19) Der Indikatorwert ist nicht in der Trinkwasserverordnung (BGBI 304/01) enthalten, sondern ist im Lebensmittelbuch CODEX (Kapitel BI Anhang 3 "Zusätzliche Kriterien") festgelegt.
- 18) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Bei Wasser, das in Flaschen in Verkehr gebracht zu werden, darf der pH-Wert am Punkt der Abfüllung bis zu 4,5 betragen. Ist dieses Wasser von Natur aus kohlendauerhaltig oder ist es mit Kohlensäure versetzt, kann der Mindestwert niedriger sein.
- 2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung
- 20) Der Indikatorwert gilt beim Austritt aus dem Wasserwerk. Bei Wasser aus Installationen gilt ein Indikatorwert von 5 mg/l
- 22) Der Indikatorwert gilt, wenn das Wasser durch chemisch-technische Maßnahmen enthärtet oder entsalzt wurde.
- 34) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m³/d) können bis zu 0,8 mg/l Fe toleriert werden.
- 35) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m³/d) können bis zu 0,2 mg/l Mn toleriert werden.
- 8) Geogen bedingte Überschreitungen bis 5 mg/l bleiben außer Betracht. Ab einem Gehalt von 0,2 mg/l dürfen Chlorungsverfahren nicht angewendet werden.
- 9) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Ab einem Gehalt von 100 mg/l kann es unter Umständen bei metallischen Werkstoffen zu Korrosionen kommen.

TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBI II 304/2001

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Das Zeichen "<...(NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

u) Vergabe an ein akkreditiertes Agrolab-Gruppen-Labor

**Interpretation: Die Indikator- und Parameterwerte der Trinkwasserverordnung wurden - im Rahmen des Untersuchungsumfanges - eingehalten.**

**AGROLAB Austria Herr Mag. Haginger, Tel. 07247/21000-0  
Zeichnungsberechtigter Sachbearbeiter**

Verteiler

WDL WASSERDIENSTLEISTUNGS GMBH

Agrolab-Gruppen-Labore

Untersuchung durch

(BB) AGROLAB Standort Eching / Ammersee, Moosstrasse 6 a, 82279 Eching / Ammersee, für die zitierte Methode akkreditiert nach ISO/IEC 17025:2005, Akkreditierungsurkunde: D-PL-14289\_01\_00

Methoden

E DIN ISO 16308; EN ISO 6468; EN ISO 11369 (mod.)

Beginn der Prüfungen: 07.04.2016

Ende der Prüfungen: 15.04.2016

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
 Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
 eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

**AGROLAB Austria** Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

WDL WASSERDIENSTLEISTUNGS GMBH  
 BÖHMERWALDSTR. 3  
 4021 LINZ

Datum 18.04.2016

Kundennr. 10011774

## PRÜFBERICHT 267952 - 601114

**Auftrag** 267952 WV Sierning - Frühjahrsuntersuchung  
**Analysenr.** 601114 Trinkwasser  
**Probeneingang** 06.04.2016  
**Probenahme** 06.04.2016  
**Probenehmer** Agrolab Austria Phillip Söllinger  
**Witterung vor der Probenahme** Trocken  
**Witterung während d.Probenahme** Trocken  
**Bezeichnung Anlage** WV Ortsgebiet Sierning  
**Offizielle Entnahmestellenr.** 07  
**Bezeichnung Entnahmestelle** AL Brunnen Neuzeug vor UV  
**Angew. Wasseraufbereitungen** keine  
**Misch-oder Wechselwasser** NEIN  
**Rückschluß Qual.beim Verbrauch** NEIN  
**Rückschluß auf Grundwasser** JA  
**PLZ/ Ort** 4522 Sierning

### Chemisch-technische und hygienische Wasseranalyse

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV	TWV	Methode
			304/2001	304/2001	
			Parameter	Indikator-	
			werte	werte	
<b>Sensorische Prüfungen</b>					
Färbung (vor Ort)		farblos, klar, ohne Bodensatz			<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geruch (vor Ort)		geruchlos			<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		geschmacklos			<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
<b>Physikalisch-chemische Parameter</b>					
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	8,6		25	DIN 38404-4 (C 4)
Leitfähigkeit bei 20 °C (vor Ort)	µS/cm	469	5	2500	EN 27888
pH-Wert (vor Ort)		7,6	0,1	6,5 - 9,5 <sup>B)</sup>	EN ISO 10523
Lufttemperatur (vor Ort)	°C	15			DIN 38404-4 (C 4)
Ammonium (NH <sub>4</sub> )	mg/l	<0,05	0,05	0,5 <sup>B)</sup>	EN ISO 11732
<b>Mikrobiologische Untersuchungen</b>					
Koloniezahl bei 22°C	KBE/1ml	1	0	100	EN ISO 6222
Koloniezahl bei 37°C	KBE/1ml	0	0	20	EN ISO 6222
Coliforme Bakterien	KBE/250ml	0	0	0	EN ISO 9308-1
E. coli	KBE/250ml	0	0	0	EN ISO 9308-1
Enterokokken	KBE/250ml	0	0	0	EN ISO 7899-2
Ps. aeruginosa	KBE/250ml	0	0	0	ÖNORM EN ISO 16266
Clostridium perfringens	KBE/250ml	0	0	0	TWV - BGBl. II, 304/2001

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 18.04.2016  
Kundennr. 10011774

## PRÜFBERICHT 267952 - 601114

- 2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung  
18) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Bei Wasser, das in Flaschen in Verkehr gebracht zu werden, darf der pH-Wert am Punkt der Abfüllung bis zu 4,5 betragen. Ist dieses Wasser von Natur aus kohlendioxidhaltig oder ist es mit Kohlensäure versetzt, kann der Mindestwert niedriger sein.  
8) Geogen bedingte Überschreitungen bis 5 mg/l bleiben außer Betracht. Ab einem Gehalt von 0,2 mg/l dürfen Chlorungsverfahren nicht angewendet werden.

*TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001*

*Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.*

**Interpretation: Die Indikator- und Parameterwerte der Trinkwasserverordnung wurden - im Rahmen des Untersuchungsumfanges - eingehalten.**

**AGROLAB Austria Herr Mag.Haginger, Tel. 07247/21000-0  
Zeichnungsberechtigter Sachbearbeiter**

### Verteiler

**WDL WASSERDIENSTLEISTUNGS GMBH**

*Beginn der Prüfungen: 07.04.2016*

*Ende der Prüfungen: 15.04.2016*

*Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.*



Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
 Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
 eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

**AGROLAB Austria** Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

WDL WASSERDIENSTLEISTUNGS GMBH  
 BÖHMERWALDSTR. 3  
 4021 LINZ

Datum 18.04.2016

Kundennr. 10011774

## PRÜFBERICHT 267952 - 601115

<b>Auftrag</b>	<b>267952 WV Sierning - Frühjahrsuntersuchung</b>
<b>Analysennr.</b>	<b>601115 Trinkwasser</b>
<b>Probeneingang</b>	<b>06.04.2016</b>
<b>Probenahme</b>	<b>06.04.2016</b>
<b>Probenehmer</b>	<b>Agrolab Austria Phillip Söllinger</b>
<b>Witterung vor der Probenahme</b>	<b>Trocken</b>
<b>Witterung während d.Probenahme</b>	<b>Trocken</b>
<b>Bezeichnung Anlage</b>	<b>WV Ortsgebiet Sierning</b>
<b>Offizielle Entnahmestellennr.</b>	<b>08</b>
<b>Bezeichnung Entnahmestelle</b>	<b>AL Brunnen Neuzeug nach UV</b>
<b>Angew. Wasseraufbereitungen</b>	<b>UV-Desinfektion</b>
<b>Misch-oder Wechselwasser</b>	<b>NEIN</b>
<b>Rückschluß Qual.beim Verbrauch</b>	<b>JA</b>
<b>Rückschluß auf Grundwasser</b>	<b>NEIN</b>
<b>PLZ/ Ort</b>	<b>4522 Sierning</b>

### Chemisch-technische und hygienische Wasseranalyse

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter werte	TWV 304/2001 Indikator- werte	Methode
<b>Sensorische Prüfungen</b>						
Färbung (vor Ort)		farblos, klar, ohne Bodensatz				<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geruch (vor Ort)		geruchlos				<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		geschmacklos				<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
<b>Physikalisch-chemische Parameter</b>						
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	8,6			25	DIN 38404-4 (C 4)
Leitfähigkeit bei 20 °C (vor Ort)	µS/cm	470	5		2500	EN 27888
pH-Wert (vor Ort)		7,6	0,1		6,5 - 9,5 <sup>8)</sup>	EN ISO 10523
Lufttemperatur (vor Ort)	°C	15				DIN 38404-4 (C 4)
Oxidierbarkeit	mg O2/l	0,29	0,25		5 <sup>15)</sup>	EN ISO 8467
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	3,76	0,05			EN ISO 9963-1
Calcium (Ca)	mg/l	64,0	1		400 <sup>19)</sup>	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Magnesium (Mg)	mg/l	17,1	1		150 <sup>19)</sup>	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Ammonium (NH4)	mg/l	<0,05	0,05		0,5 <sup>9)</sup>	EN ISO 11732
Chlorid (Cl)	mg/l	8,9	1		200 <sup>9)</sup>	EN ISO 10304-1
Nitrat (NO3)	mg/l	8,7	1	50		EN ISO 10304-1
Sulfat (SO4)	mg/l	31,5	1		250 <sup>9)</sup>	EN ISO 10304-1
Nitrit (NO2)	mg/l	<0,02	0,02	0,1 <sup>1)</sup>		EN ISO 13395
Natrium (Na)	mg/l	6,04	0,5		200	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Kalium (K)	mg/l	0,99	0,5		50 <sup>19)</sup>	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
 Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
 eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 18.04.2016  
 Kundennr. 10011774

## PRÜFBERICHT 267952 - 601115

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter- werte	TWV 304/2001 Indikator- werte	Methode
<b>Berechnete Werte</b>					
Hydrogencarbonat	mg/l	226	1		EN ISO 9963-1
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	0,181		1	Berechnung
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	2,30			DIN 38409-6 (H 6)
Carbonathärte	°dH	10,5	0,2		EN ISO 9963-1
Gesamthärte	°dH	12,9	0,1	>8,4 <sup>22)</sup> <sub>19)</sub>	DIN 38409-6 (H 6)

## Mikrobiologische Untersuchungen

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter- werte	TWV 304/2001 Indikator- werte	Methode
Koloniezahl bei 22°C	KBE/1ml	0	0	10	EN ISO 6222
Koloniezahl bei 37°C	KBE/1ml	0	0	10	EN ISO 6222
Coliforme Bakterien	KBE/250ml	0	0	0	EN ISO 9308-1
E. coli	KBE/250ml	0	0	0	EN ISO 9308-1
Enterokokken	KBE/250ml	0	0	0	EN ISO 7899-2
Ps. aeruginosa	KBE/250ml	0	0	0	ÖNORM EN ISO 16266
Clostridium perfringens	KBE/250ml	0	0	0	TWV - BGBl. II, 304/2001

## Metalle - Elemente

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter- werte	TWV 304/2001 Indikator- werte	Methode
Eisen (Fe)	mg/l	<0,01	0,01	0,2 <sup>34)</sup>	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Mangan (Mn)	mg/l	<0,005	0,005	0,05 <sup>35)</sup>	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)

## UV Durchlässigkeit

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter- werte	TWV 304/2001 Indikator- werte	Methode
Spektraler Schwächungskoeff. (SSK 254 nm) d=100mm	%	71,5	1		DIN 38404-3 (C 3)
SSK 254 nm	m-1	1,46	0,1		DIN 38404-3 (C 3)

## Sonstige Untersuchungsparameter

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter- werte	TWV 304/2001 Indikator- werte	Methode
Durchfluss des Wassers	m³/h	44,7			Ablesung vor Ort
Referenzbestrahlungsstärke	W/m²	48,5			Ablesung vor Ort

- 1) Für einen begrenzten Zeitraum, der 6 Monate nicht überschreiten darf, sind Überschreitungen bis 0,5 mg/l zulässig, wenn sie technisch bedingt sind und das Wasser nicht zur Zubereitung von Säuglingsnahrung verwendet wird.
- 2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung
- 15) Der Parameter braucht nicht bestimmt zu werden, wenn der Parameter TOC bestimmt wurde.
- 16) Überschreitungen bis zu 750 mg/l bleiben außer Betracht, sofern der dem Calcium nicht äquivalente Gehalt des Sulfates 250 mg/l nicht übersteigt.
- 19) Der Indikatorwert ist nicht in der Trinkwasserverordnung (BGBl 304/01) enthalten, sondern ist im Lebensmittelbuch CODEX (Kapitel B1 Anhang3 "Zusätzliche Kriterien") festgelegt.
- 18) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Bei Wasser, das in Flaschen in Verkehr gebracht zu werden, darf der pH-Wert am Punkt der Abfüllung bis zu 4,5 betragen. Ist dieses Wasser von Natur aus kohlenensäurehaltig oder ist es mit Kohlensäure versetzt, kann der Mindestwert niedriger sein.
- 22) Der Indikatorwert gilt, wenn das Wasser durch chemisch-technische Maßnahmen enthärtet oder entsalzt wurde.
- 34) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m³/d) können bis zu 0,8 mg/l Fe toleriert werden.
- 35) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m³/d) können bis zu 0,2 mg/l Mn toleriert werden.
- 8) Geogen bedingte Überschreitungen bis 5 mg/l bleiben außer Betracht. Ab einem Gehalt von 0,2 mg/l dürfen Chlorungsverfahren nicht angewendet werden.
- 9) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Ab einem Gehalt von 100 mg/l kann es unter Umständen bei metallischen Werkstoffen zu Korrosionen kommen.

TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

**Interpretation: Die Indikator- und Parameterwerte der Trinkwasserverordnung wurden - im Rahmen des Untersuchungsumfanges - eingehalten.**

**AGROLAB Austria Herr Mag. Haginger, Tel. 07247/21000-0  
 Zeichnungsberechtigter Sachbearbeiter**

### Verteiler

Landgericht Wels  
 FN: 207 355 i  
 Ust./VAT-ID-Nr.:  
 AT U 519 84 303

Geschäftsführer  
 Dr. Paul Wimmer  
 Dr. Helmut Deschauer  
 Manfred Gatringer

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 18.04.2016  
Kundennr. 10011774

## PRÜFBERICHT 267952 - 601115 WDL WASSERDIENSTLEISTUNGS GMBH

*Beginn der Prüfungen: 07.04.2016  
Ende der Prüfungen: 15.04.2016*

*Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.*

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
 Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
 eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

**AGROLAB Austria** Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

WDL WASSERDIENSTLEISTUNGS GMBH  
 BÖHMERWALDSTR. 3  
 4021 LINZ

Datum 18.04.2016  
 Kundennr. 10011774

## PRÜFBERICHT 267952 - 601117

**Auftrag** 267952 WV Sierning - Frühjahrsuntersuchung  
**Analysennr.** 601117 Trinkwasser  
**Probeneingang** 06.04.2016  
**Probenahme** 06.04.2016  
**Probenehmer** Agrolab Austria Phillip Söllinger  
**Witterung vor der Probenahme** Trocken  
**Witterung während d.Probenahme** Trocken  
**Bezeichnung Anlage** WV Ortsgebiet Sierning  
**Offizielle Entnahmestellenr.** 10  
**Bezeichnung Entnahmestelle** Auslauf Volksschule Sierninghofen / Neuzeug  
**Angew. Wasseraufbereitungen** keine  
**Misch-oder Wechselwasser** JA  
**Rückschluß Qual.beim Verbrauch** JA  
**Rückschluß auf Grundwasser** NEIN  
**PLZ/ Ort** 4522 Sierning

### Chemisch-technische und hygienische Wasseranalyse

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter werte	TWV 304/2001 Indikator- werte	Methode
<b>Sensorische Prüfungen</b>						
Färbung (vor Ort)		farblos, klar, ohne Bodensatz				<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geruch (vor Ort)		geruchlos				<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		geschmacklos				<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
<b>Physikalisch-chemische Parameter</b>						
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	9,0			25	DIN 38404-4 (C 4)
Leitfähigkeit bei 20 °C (vor Ort)	µS/cm	537	5		2500	EN 27888
pH-Wert (vor Ort)		7,5	0,1		6,5 - 9,5 <sup>8)</sup>	EN ISO 10523
Lufttemperatur (vor Ort)	°C	13				DIN 38404-4 (C 4)
Ammonium (NH <sub>4</sub> )	mg/l	<0,05	0,05		0,5 <sup>9)</sup>	EN ISO 11732
<b>Mikrobiologische Untersuchungen</b>						
Koloniezahl bei 22°C	KBE/1ml	0	0		100	EN ISO 6222
Koloniezahl bei 37°C	KBE/1ml	0	0		20	EN ISO 6222
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0		0	EN ISO 9308-1
E. coli	KBE/100ml	0	0	0		EN ISO 9308-1
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0		EN ISO 7899-2

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 18.04.2016  
Kundennr. 10011774

## PRÜFBERICHT 267952 - 601117

- 2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung
- 18) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Bei Wasser, das in Flaschen in Verkehr gebracht zu werden, darf der pH-Wert am Punkt der Abfüllung bis zu 4,5 betragen. Ist dieses Wasser von Natur aus kohlendioxidhaltig oder ist es mit Kohlensäure versetzt, kann der Mindestwert niedriger sein.
- 8) Geogen bedingte Überschreitungen bis 5 mg/l bleiben außer Betracht. Ab einem Gehalt von 0,2 mg/l dürfen Chlorungsverfahren nicht angewendet werden.

TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

**Interpretation: Die Indikator- und Parameterwerte der Trinkwasserverordnung wurden - im Rahmen des Untersuchungsumfanges - eingehalten.**

**AGROLAB Austria Herr Mag.Haginger, Tel. 07247/21000-0  
Zeichnungsberechtigter Sachbearbeiter**

### Verteiler

**WDL WASSERDIENSTLEISTUNGS GMBH**

Beginn der Prüfungen: 07.04.2016

Ende der Prüfungen: 15.04.2016

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
 Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
 eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

**AGROLAB Austria** Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

WDL WASSERDIENSTLEISTUNGS GMBH  
 BÖHMERWALDSTR. 3  
 4021 LINZ

Datum 18.04.2016

Kundennr. 10011774

## PRÜFBERICHT 267952 - 601118

**Auftrag** 267952 WV Sierning - Frühjahrsuntersuchung  
**Analysennr.** 601118 Trinkwasser  
**Probeneingang** 06.04.2016  
**Probenahme** 06.04.2016  
**Probenehmer** Agrolab Austria Phillip Söllinger  
**Witterung vor der Probenahme** Trocken  
**Witterung während d.Probenahme** Trocken  
**Bezeichnung Anlage** WV Ortsgebiet Sierning  
**Offizielle Entnahmestellenr.** 11  
**Bezeichnung Entnahmestelle** Auslauf Kindergarten Letten  
**Angew. Wasseraufbereitungen** UV-Desinfektion  
**Misch-oder Wechselwasser** NEIN  
**Rückschluß Qual.beim Verbrauch** JA  
**Rückschluß auf Grundwasser** JA  
**PLZ/ Ort** 4522 SIERNING

### Chemisch-technische und hygienische Wasseranalyse

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter werte	TWV 304/2001 Indikator- werte	Methode
<b>Sensorische Prüfungen</b>						
Färbung (vor Ort)		farblos, klar, ohne Bodensatz				<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geruch (vor Ort)		geruchlos				<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		geschmacklos				<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
<b>Physikalisch-chemische Parameter</b>						
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	9,9			25	DIN 38404-4 (C 4)
Leitfähigkeit bei 20 °C (vor Ort)	µS/cm	556	5		2500	EN 27888
pH-Wert (vor Ort)		7,4	0,1		6,5 - 9,5 <sup>6)</sup>	EN ISO 10523
Lufttemperatur (vor Ort)	°C	13				DIN 38404-4 (C 4)
Ammonium (NH <sub>4</sub> )	mg/l	<0,05	0,05		0,5 <sup>6)</sup>	EN ISO 11732
<b>Mikrobiologische Untersuchungen</b>						
Koloniezahl bei 22°C	KBE/1ml	0	0		100	EN ISO 6222
Koloniezahl bei 37°C	KBE/1ml	0	0		20	EN ISO 6222
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0		0	EN ISO 9308-1
E. coli	KBE/100ml	0	0	0		EN ISO 9308-1
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0		EN ISO 7899-2

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 18.04.2016  
Kundennr. 10011774

## PRÜFBERICHT 267952 - 601118

- 2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung  
18) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Bei Wasser, das in Flaschen in Verkehr gebracht zu werden, darf der pH-Wert am Punkt der Abfüllung bis zu 4,5 betragen. Ist dieses Wasser von Natur aus kohlenensäurehaltig oder ist es mit Kohlensäure versetzt, kann der Mindestwert niedriger sein.  
8) Geogen bedingte Überschreitungen bis 5 mg/l bleiben außer Betracht. Ab einem Gehalt von 0,2 mg/l dürfen Chlorungsverfahren nicht angewendet werden.

TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

**Interpretation: Die Indikator- und Parameterwerte der Trinkwasserverordnung wurden - im Rahmen des Untersuchungsumfanges - eingehalten.**

**AGROLAB Austria Herr Mag.Haginger, Tel. 07247/21000-0  
Zeichnungsberechtigter Sachbearbeiter**

### Verteller

**WDL WASSERDIENSTLEISTUNGS GMBH**

Beginn der Prüfungen: 07.04.2016

Ende der Prüfungen: 15.04.2016

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.